

**TECHNINĖ SPECIFIKACIJA****TECHNICAL SPECIFICATION**

1.	Informacija apie perkamas prekes:	Information about purchasable goods:
1.1.	Perkamos prekės: 24 kV įtampos 500 mm ² skerspjūvio ploto kabelis varine gysla kartu su transportavimo būgnais visam kabeliui. Visas perkamo kabelio kiekis suvyniotas ant keturių būgnų (toliau – Prekės).	Purchasable goods: 24 kV voltage 500 mm ² cross-sectional area cable in the copper core along with transport drums for the entire cable. The entire amount of cable purchased is wound on four drums(hereinafter – Goods).
1.2.	Prekių pristatymo adresai:	Goods delivery address:
1.2.1.	Šatrijos tak. 19 Kiškėnų k., Klaipėdos raj. sav.	Šatrijos tak. 19 Kiškėnų k., Klaipėdos raj. sav.
1.2.2.	Perkantysis subjektas prieš Prekių pristatymą gali patikslinti pristatymo adresą, jeigu tam neprieštaruoja Tiekėjas.	The Contracting entity may specify the delivery address before the delivery of the Goods, if the Supplier does not object.
1.3.	Prekių pristatymo laikas turi būti derinamas likus ne mažiau kaip 2 darbo dienoms iki planuojamo pristatymo. Tikslus pristatymo terminas nurodomas 2 valandų tikslumu. Tiekėjas privalo turėti visą reikalingą įrangą krovinio iškrovimui. Vykdam iškrovimo darbus Perkančiojo subjekto sandėliuose Tiekėjo atstovai turi turėti visus darbai su krovimo mechanizmais reikalingus leidimus ir pažymėjimus bei asmenines apsaugos priemones. Derinant pristatymo laiką Perkantysis subjektas gali pareikalauti nurodyti krovimo darbus vykdančių asmenų vardų ir pavardžių, telefono numerių, automobilių valstybinių numerių. Pažeidus šio punkto reikalavimus Perkantysis subjektas gali nepriimti Prekių ir/ar neįleisti Tiekėjo į sandėlio teritoriją, nepratęsiant Sutarties termino.	The delivery time of the Goods must be coordinated at least 2 working days before the planned delivery. The exact delivery time is specified with an accuracy of 2 hours. The Supplier must have all the necessary equipment for cargo unloading. When carrying out unloading work in the warehouses of the Contracting Entity, the Supplier's representatives must have all the necessary permits and certificates for work with loading mechanisms, as well as personal protective equipment. When coordinating the delivery time, the Contracting entity may require the names and surnames of the persons carrying out the loading work, telephone numbers, car license plates. In case of violation of the requirements of this point, the Contracting entity may not accept the Goods and/or not allow the Supplier to enter the warehouse territory, without extending the term of the Agreement.
1.3.	Techniniai reikalavimai Prekėms nurodyti šios Techninės specifikacijos 1 priede.	Technical requirements for Goods are specified in Annex 1 to the Technical Specification.
1.4.	Prekės turi būti naujos, anksčiau niekur nenaudotos, tinkamos naudoti pagal paskirtį.	Goods must be new, not previously used, suitable for their intended use.
1.5.	Prekės turi būti supakuota gamyklinėje pakuotėje. Prekės pristatomos nepažeistose gamyklinėse pakuotėse (pakuotė turi būti be mechaninių pažeidimų, nepažeista drėgmės ir kitų veiksnių).	The goods must be packed in factory packaging. The goods are delivered in intact factory packaging (the packaging must be free from mechanical damage, not damaged by moisture and other factors).
1.6.	Tiekėjas, esant Perkančiojo subjekto poreikiui, privalo užtikrinti 2 Perkančiojo subjekto atstovų dalyvavimą (be kelionės ir apgyvendinimo išlaidų) Prekių gamykliniuose bandymuose. Tiekėjas privalo ne vėliau kaip prieš 4 savaites iki gamyklinių bandymų informuoti Perkantįjį subjektą apie bandymų datą ir vietą. Perkantysis subjektas priima sprendimą apie būtinumą dalyvauti gamykliniuose bandymuose ir	The Supplier, in case of the Contracting Entity's need, must ensure the participation of 2 Contracting Entity's representatives (excluding travel and accommodation costs) in the factory testing of the Goods. The Supplier must inform the Contracting Entity of the date and place of the test no later than 4 weeks before the factory test. The Contracting Entity shall make a decision on the necessity to participate in the factory tests and notify the Supplier thereof no

	praneša apie jį Tiekėjui ne vėliau kaip per 3 savaites nuo informacijos apie bandymų datą ir vietą gavimo dienos.	later than within 3 weeks from the date of receipt of the information on the date and place of the tests.
2.	Priedai:	Annexes:
1 priedas – Techniniai reikalavimai kabeliui.		Annex 1 – Technical requirements for cable.